

Creciendo con
una nueva
energía

Growing up
with a new
energy

Croître avec
une nouvelle
énergie



Nuestra Identidad / <i>Our Identity</i> / <i>Nôtre Identité</i>	6
Nosotros / <i>About us</i> / <i>À propos de nous</i>	8
Misión / <i>Mission</i> / <i>Mission</i>	9
Visión / <i>Vision</i> / <i>Vision</i>	10
Propósito / <i>Our purpose</i> / <i>Notre but</i>	11
Valores / <i>Values</i> / <i>Valeurs</i>	12
Por qué Iberapa / <i>Why Iberapa</i> / <i>Pourquoi Iberapa</i>	14
Seguridad y Garantías / <i>Security and Guarantees</i> / <i>Sécurité et garanties</i>	16
Compromiso Social / <i>Social Comittment</i> / <i>Engagement Social</i>	18
Experiencia e Hitos / <i>Experience and milestones</i> / <i>Expérience et succès</i>	20
Soluciones / <i>Solutions</i> / <i>Solutions</i>	22
Localización y contacto / <i>Location and contact</i> / <i>Localisation et contact</i>	24



Nuestra IDENTIDAD

Our IDENTITY / Nôtre IDENTITÉ



ES El icono gráfico resulta de la unión del rayo y el círculo que simbolizan la fuerza, el poder y la unión de todas las personas que han formado y forman Iberapa. El color corporativo para representarlo es el Pantone 186 C, rojo. Símbolo de la pasión, fuerza y tecnología.

EN *The graphic icon is represented by the union of lightning and the circle that symbolize the strength, the power and the union of all the people who have formed and form Iberapa.
The corporate color to represent it is the Pantone 186 C red. Symbol of passion, strength and technology.*

FR L'icône graphique représente l'union de la foudre et d'un cercle qui symbolise la force, le pouvoir et l'alliance de toutes les personnes qui ont formé et forment Iberapa. La couleur corporative pour le représenter est le rouge Pantone 186 C. Symbole de passion, force et technologie.

ES People on power solutions es el slogan que mejor nos define, ya que desde 1969 apostamos por el valor de nuestro equipo humano y por nuestras soluciones confiables.

EN *People on power solutions is the slogan that best defines us, since 1969 we have been committed to the value of our team and our reliable solutions.*

FR People on power solutions est le slogan qui nous définit le mieux. Depuis 1969, nous sommes attachés à la valeur de notre équipe et à nos solutions fiables.

ES Nuestro logotipo engloba nuestro origen y lo que hacemos: iber + apa = iberica de Aparellajes. El color corporativo para representarlo es el Pantone 180 C azul. Símbolo de la confianza, la lealtad y la estabilidad de una empresa mediterránea.

EN *The new logo includes our origins and what we do: iber + apa = Iberian Switchgears
The corporate color to represent it is the Pantone 180 C blue, symbol of the trust, loyalty and stability of a Mediterranean company.*

FR Le nouveau logo englobe notre origine et ce que nous faisons: iber + apa = Appareillage ibérique. La couleur de l'entreprise le représentant est le bleu Pantone 180 C, symbole de la confiance, de la loyauté et de la stabilité d'une entreprise.

Sobre nosotros



About US / À propos de NOUS

- ES** Grupo empresarial del sector de la energía, que produce y distribuye soluciones eficientes, sostenibles y confiables para generación, transporte y distribución eléctrica.
- EN** Business group in the energy sector, which produce and distribute efficient, sustainable and reliable solutions for generation, transport and electrical distribution.
- FR** Groupe d'entreprises du secteur de l'énergie, qui produit et distribue des solutions efficaces, durables et fiables pour la production, le transport et la distribution électrique.



Nuestra MISIÓN

MISSION / MISSION

- ES** Ser una empresa de referencia global con un equipo humano de alto valor estratégico que imagina, diseña, y desarrolla con responsabilidad equipos confiables de alto valor y soluciones flexibles y a medida para el sector eléctrico, enfocándonos siempre hacia el cliente y haciendo partícipes de ello a proveedores, empleados, accionistas y la sociedad.
- EN** To be a global reference company with a team of high strategic value that imagines, designs, and responsibly develops high-value reliable equipment and flexible solutions tailored to the electricity sector, always focusing on the customer and making suppliers, employees, shareholders and society, part of it.
- FR** Être une société de référence mondiale avec une équipe de haute valeur stratégique qui imagine, conçoit et développe de manière responsable des équipements fiables à haute valeur ajoutée et des solutions flexibles adaptées au secteur de l'électricité, en se concentrant toujours sur le client et en intégrant les fournisseurs, employés, actionnaires ainsi que la société civile la société.



Nuestra VISIÓN

VISION / VISION

ES Ser una empresa sostenible de referencia en el sector eléctrico a nivel global, con soluciones de calidad que prioricen la seguridad, y el respeto por el medio ambiente, y aumentar de manera continuada nuestro valor añadido a todos nuestros grupos de interés.

EN *To be a sustainable company of reference in the electric sector worldwide, with quality solutions that prioritize safety, and respect for the environment, and to continuously increase our added value to all our stakeholders.*

FR Être une entreprise de référence durable dans le secteur de l'électricité au niveau global, avec des solutions de qualité qui accordent la priorité à la sécurité et au respect de l'environnement, et augmenter continuellement notre valeur ajoutée pour toutes nos parties prenantes.



Y nuestro PROPÓSITO

Our PURPOSE / Notre BUT

ES Avanzar en la mejora de la calidad del servicio y el suministro eléctrico en la sociedad, mediante el desarrollo e implementación de soluciones de alto nivel, flexibles y a medida junto con nuestros proveedores y clientes.

EN *Advance improving the quality of service and electricity supply in society, through the development and implementation of high-level, flexible and customized solutions together with our suppliers and customers.*

FR Progresser dans l'amélioration de la qualité de service et de la fourniture d'électricité pour la société civile, grâce au développement et à la mise en oeuvre de solutions de haut niveau, flexibles et personnalisées en collaboration avec nos fournisseurs et nos clients.



Nuestros VALORES

Our VALUES / Nos VALEURS

flexibilidad
PASIÓN colaboración
compromiso tenacidad
creatividad

flexibility
PASSION collaboration
commitment tenacity
creativity

flexibilité
PASSION collaboration
compromis ténacité
créativité



Por qué IBERAPA?

Why Iberapa? / Pourquoi Iberapa?

ES 50 años de trayectoria y crecimiento empresarial nos avalan sobre nuestra honestidad y profesionalidad. ¡Y aún nos queda mucho por crecer, es nuestra ilusión y queremos hacerlo contigo!

EN 50 years of trajectory and business growth they endorse us on our honesty and professionalism. We still have a lot to grow, it is our hope and we want to do it with you!

FR Nos 50 ans de trajectoire et de croissance dans les affaires confirment notre honnêteté et notre professionnalisme. Nous avons encore beaucoup à faire, c'est notre souhait et nous voulons le faire avec vous!



Seguridad y GARANTÍAS

Security and **GUARANTEES**
Sécurité et **GARANTIES**



Equipos ensayados a arco interno
Internal arc tested equipment
Équipement teste arc interne

Desde 1995 certificando nuestra calidad
Since 1995 certifying our quality
Depuis 1995, certifiant notre qualité



- ES** 50 años protegiendo equipos y sistemas, velando por la seguridad de las personas y del entorno, y ensayando nuestros productos en los principales laboratorios europeos, como: Labein Tecnalía, ITE, LCOE, EDF Les Renardières, CESI, Laboratorio ZKU-KEMA, ...
- EN** *50 years protecting equipment and systems, ensuring the safety of people and the environment, and testing our products in the main European laboratories, such as Labein Tecnalía, ITE, LCOE, EDF Les Renardières, CESI, ZKU-KEMA, ...*
- FR** 50 ans de protection des équipements et des systèmes, assurant la sécurité des personnes et de l'environnement grâce à nos produits testés dans les principaux laboratoires européens tels que Labein Tecnalía, ITE, LCOE, EDF Les Renardières, CESI, ZKU-KEMA, ...

Objetivo de satisfacción total
Total Satisfaction objective
Objectif de satisfaction totale

- ES** Sistema SCADA para garantizar la trazabilidad de todos los productos fabricados.
- EN** *SCADA system to guarantee the traceability of all manufactured products.*
- FR** Système SCADA pour garantir la traçabilité de tous nos produits.



Objetivo de Calidad Total
Total Quality Objective
Objectif de qualité totale

- ES** Líneas automáticas de llenado de gas, con control de fugas por sistema de detección de Helio.
- EN** *Automatic gas filling lines, with leakage control by Helium detection system.*
- FR** Lignes de remplissage de gaz automatiques, avec contrôle des fuites par un système de détection d'Hélium.



Una empresa COMPROMETIDA

A Comitted COMPANY
Une entreprise ENGAGÉE

- ES Somos una empresa comprometida con el pacto mundial de naciones unidas, y adaptamos nuestros objetivos en áreas relacionadas con los derechos humanos, el trabajo, el medio ambiente y la lucha contra la corrupción.
- EN *We are a company committed to the global pact of the United Nations, and we adapt our objectives in areas related to human rights, labor, the environment and the fight against corruption.*



- FR Nous sommes une entreprise engagée dans le pacte mondial des Nations Unies et nous adaptons nos objectifs dans les domaines liés aux droits de l'homme, au travail, à l'environnement et à la lutte contre la corruption.



- ES Compromiso de Responsabilidad Social
Compromiso en la Seguridad de nuestro entorno
Compromiso de Protección del medio
Criterios ambientales en los procesos de negocio
- EN Commitment to Social Responsibility
Commitment to the Safety of our environment
Commitment to Protect the environment
Environmental criteria in business processes
- FR Engagement à la responsabilité sociale
Engagement pour la sécurité de notre environnement
Engagement à protéger l'environnement
Critères environnementaux dans les processus d'affaires



- ES Comprometidos con nuestro medioambiente, suministrando equipos y soluciones para el desarrollo de nuevas fuentes de energía renovables, y redes inteligentes, que ayudan en la mejor conservación del mundo que queremos transmitir a nuestras generaciones, y trasladamos esta sensibilización dentro y fuera de nuestra organización.
- EN *Committed with our environment, providing equipment and solutions for the development of new renewable energy sources, and smart networks, which help in the best conservation of the world we want to transmit to our generations, and we move this awareness inside and outside our organization..*
- FR Engagés envers notre environnement, nous fournissons des équipements et des solutions pour le développement de nouvelles sources d'énergie renouvelables et de réseaux intelligents, qui contribuent à la meilleure conservation du monde que nous souhaitons transmettre aux générations futures. Nous conduisons cet engagement à l'intérieur et à l'extérieur de notre organisation.

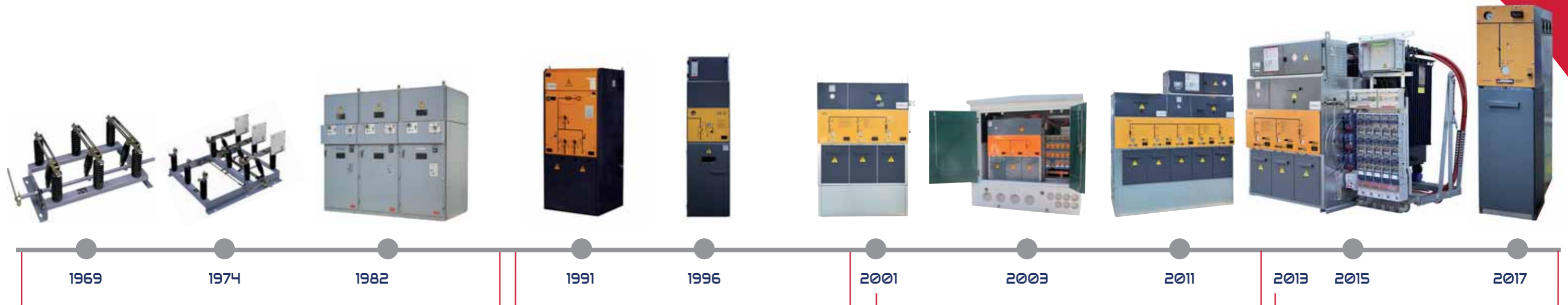


La huella verde de Iberapa
The green footprint Iberapa
L'empreinte verte Iberapa



Experiencia CONSOLIDADA e HITOS

Experience & Milestones / Expérience et Succès



1969 - 1989

2.000 m² de instalaciones / *Facilities / Installations*
 Laboratorio de ensayos / *Test Laboratory / laboratoire d'essais*
Export: Senegal, Marruecos, Túnez, Portugal, Alemania y Francia
 Hubbell Power&Utilities
 Fabrica de aisladores / *insulators factory / usine d'isolateurs*



1990 - 2000

10.000 m² instalaciones / *Facilities / Installations*
 ISO 9001:1995
 Iberdrola - Calidad Concertada / *Quality Agreement / Accord de Qualité*
 SF6 - Tecnología / *Technology / Technologie*
 Fabrica de edificios para centros de transformación / *Prefabricated Transformer Station factory / Usine de postes de transformation préfabriqués*

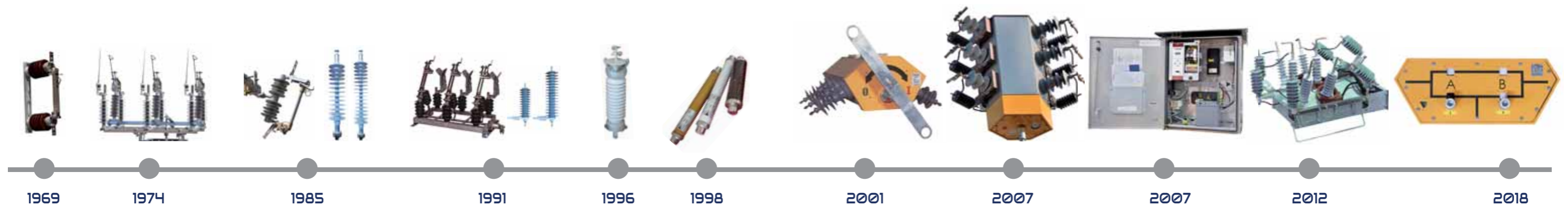


2001 - 2013

Transferencias Tecnológicas Internacionales / *International technology transfer / Transfert international de technologie*
 ISO 14001 - ISO 18001 OHSAS
 Soluciones energías renovables / *Renewable Energy Solutions / Solutions d'énergie renouvelable*

2013 - 2017

Responsabilidad Social Corporativa / *Corporate Social Responsibility / Responsabilité sociale des entreprises*
 Iberapa Centros de transformación / *Transformer Stations / Postes de Transformation*
 Nueva identidad Corporativa / *New Corporate Identity / Nouvelle identité d'entreprise*
 I+D+i - Diversificación proyectos / *Diversification of projects / Diversification des projets*





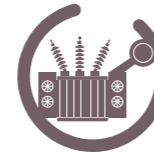
Expertos en distribución y transmisión de energía eléctrica
 Experts in electric power distribution and transmission
 Experts en distribution et transport d'énergie électrique

SOLUCIONES

Solutions / Solutions



SUBESTACIONES AT/MT Y LÍNEAS DE TRANSPORTE
 HV/MV SUBSTATIONS AND TRANSPORT LINES
 POSTES HT/MT ET LIGNES DE TRANSPORT



SUBESTACIONES AT/MT Y LÍNEAS DE TRANSPORTE
 HV/MV SUBSTATIONS AND TRANSPORT LINES
 POSTES HT/MT ET LIGNES DE TRANSPORT



CELDAS EN SF6 Y CENTROS DE TRANSFORMACIÓN
 SF6 RING MAIN UNITS & TRANSFORMER STATIONS
 CELLULES COMPACTES SF6 ET POSTES DE TRANSFORMATION



FERROVIARIO
 RAILWAYS
 CHEMINS DE FER



INDUSTRIA E INFRAESTRUCTURAS
 INDUSTRY AND INFRASTRUCTURES
 INDUSTRIE ET INFRASTRUCTURE



GENERACIÓN EÓLICA Y CONEXIÓN A RED
 WIND POWER AND GRID CONNECTION
 ÉNERGIE ÉOLIENNE ET CONNEXION AU RÉSEAU



GENERACIÓN FOTOVOLTAICA Y CONEXIÓN A RED
 SOLAR POWER AND GRID CONNECTION
 ÉNERGIE SOLAIRE ET CONNEXION AU RÉSEAU



CELDAS EN SF6 Y CENTROS DE TRANSFORMACIÓN
 SF6 RING MAIN UNITS & TRANSFORMER STATIONS
 CELLULES COMPACTES SF6 ET POSTES DE TRANSFORMATION



LÍNEAS AÉREAS DE DISTRIBUCIÓN SECUNDARIA
 SECONDARY DISTRIBUTION OVERHEAD LINES
 LIGNES AÉRIENNES POUR DISTRIBUTION SECONDAIRE

- Servicios añadidos:
- Asistencia técnica
 - Ingeniería
 - Aprovisionamiento
 - Instalación
 - Servicio Post-venta
 - Mantenimiento
 - Formación

- Added services
- Technical assistance
 - Engineering
 - Procurement
 - Installation
 - After-sales service
 - Maintenance
 - Training

- Services ajoutés:
- Assistance technique
 - Ingénierie
 - Approvisionnement
 - Installation
 - Service après-vente
 - Maintenance
 - Formation

Presencia

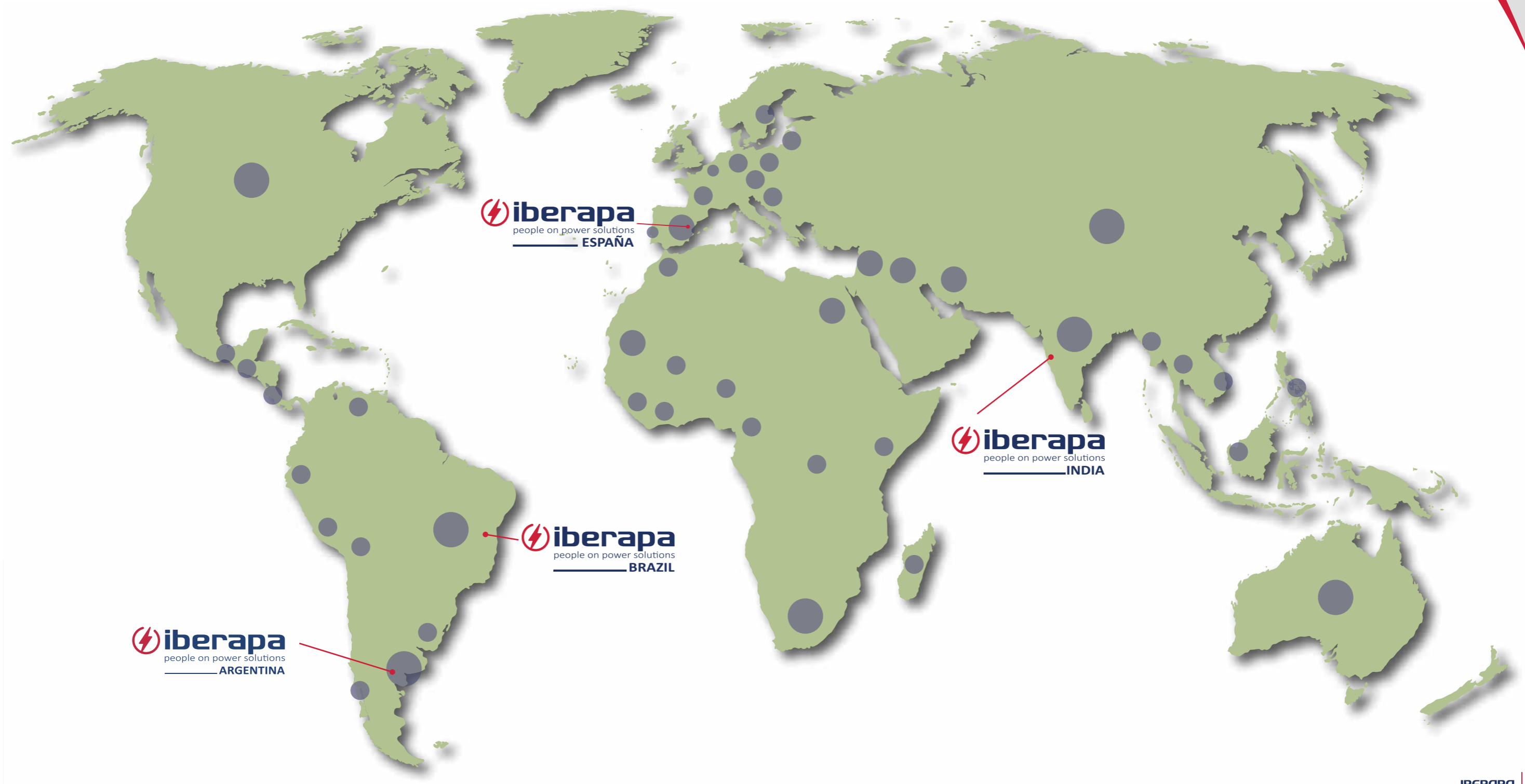
INTERNACIONAL

International PRESENCE / Présence INTERNATIONALE

Cientes y productos en mas de 40 países / Clients and products in more than 40 countries /

Des clients et des produits dans plus de 40 pays

United States, Mexico, Ecuador, Costa Rica, Guatemala, Peru, Venezuela, Brazil, Bolivia, Chile, Argentina, Uruguay,
France, Portugal, Germany, Belgium, Sweden, Italy, Czech Republic, Estonia, Croatia, Poland, Morocco, Egypt, Senegal,
Mali, Cameroon, Cote d'Ivoire, Mauritania, Nigeria, Ghana, Republic of Congo, Madagascar, Kenya, South Africa, Iran,
Iraq, Syria, Thailand, Myanmar, Malaysia, Vietnam, China, Philippines, Australia, ...





Camino del Mar, s/n
46130 MASSAMAGRELL
(Valencia) SPAIN
Tel. +34 961 452 046



www.iberapa.com

